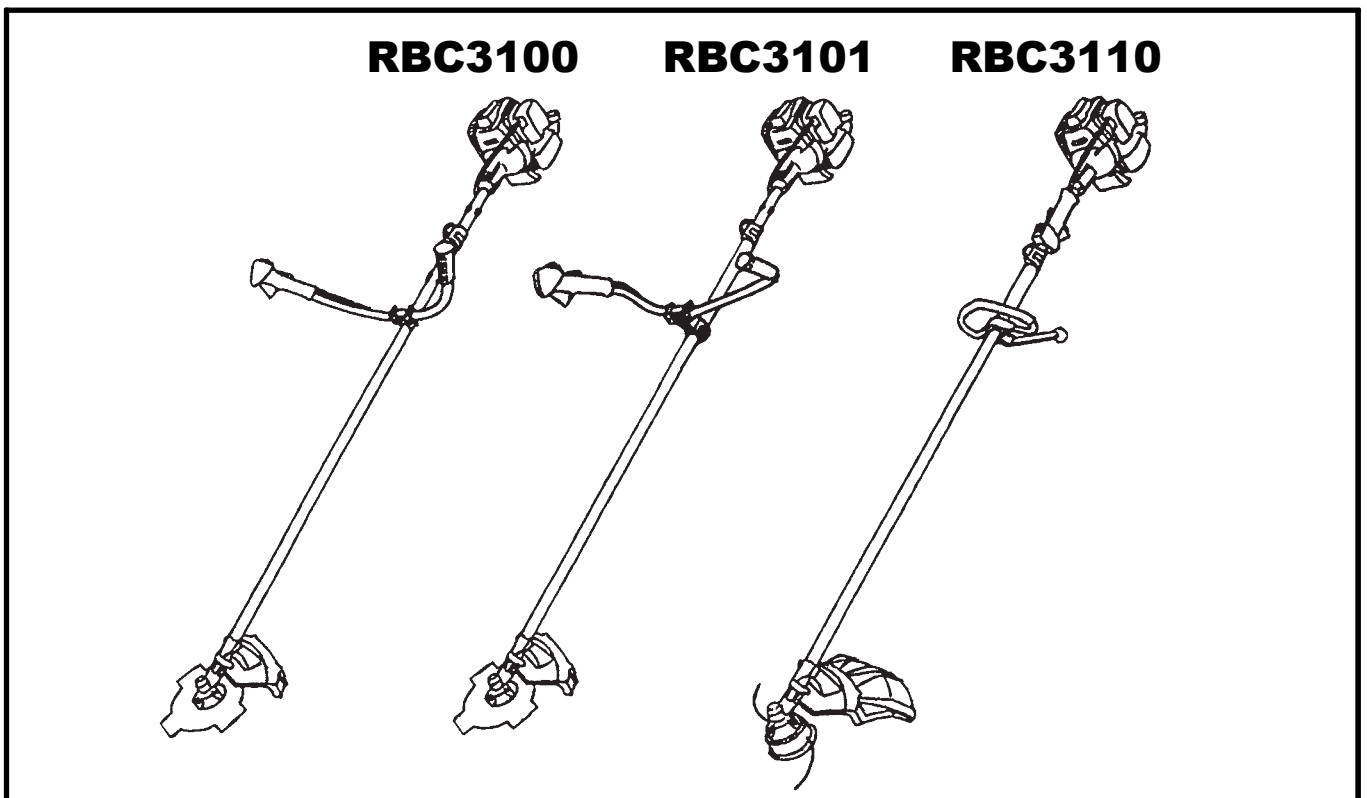




Бензокоса

Інструкція з експлуатації

www.makita-ukraine.com



Важливо:

Уважно прочитайте цю інструкцію перед роботою з кущорізом/кордовою газонокосаркою та строго дотримуйтесь правил безпеки!
Зберігайте цю інструкцію!

Дуже дякуємо Вам за те, що придбали кущоріз/кордову газонокосарку МАКІТА.
 Ми раді запропонувати Вам кущоріз/кордову газонокосарку МАКІТА, що є результатом довгої програми розвитку та багаторічного знання і досвіду.
 Будь ласка, прочитайте цю брошуру, в якій детально описуються різні вказівки щодо роботи пристрою, який продемонструє Вам відмінні робочі характеристики. Цей документ допоможе Вам безпечно досягти найкращих результатів експлуатації Вашого кущоріза/кордової газонокосарки МАКІТА.



Зміст	Сторінка
Позначення	129
Інструкції з техніки безпеки	130
Технічні дані	134
Призначення частин	135
Збирання двигуна та валу	136
Встановлення ручки	137
Встановлення захисного щитка	138
Встановлення ріжучої пластини або нейлонової ріжучої головки	139
Паливо/заправлення	140
Належне поводження з пристроєм	141
Вказівки щодо роботи та порядку зупинки	141
Заточування ріжучого інструмента	142
Вказівки щодо технічного обслуговування	144
Зберігання	146

ПОЗНАЧЕННЯ

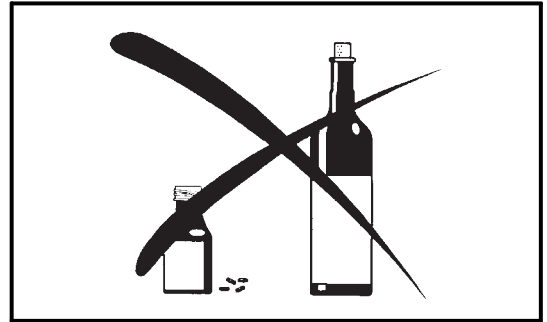
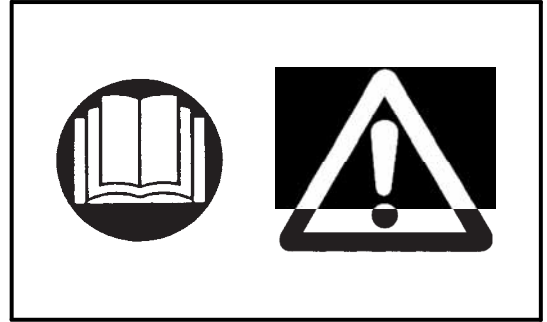
Під час читання цієї інструкції Ви зустрінете такі позначення.

	Читайте інструкцію		Використовуйте засоби захисту зору та слуху (стосовно тільки кордової газонокосарки)
	Будьте особливо уважні та обережні		Вдягайте захисний шолом та засоби захисту зору та слуху (стосовно тільки кущоріза)
	Заборонено		Не використовуйте металеві ріжучі пластини (стосовно тільки кордової газонокосарки)
	Слід тримати дистанцію		Гранична швидкість роботи інструмента
	Небезпека відлітаючих предметів		Паливо та мастильна суміш
	Не палити		Ручний запуск двигуна
	Не використовуйте поблизу відкритого вогню		Аварійна зупинка
	Вдягайте захисні рукавиці		Перша допомога
	Віддача		Переробка
	Не допускайте сторонніх осіб та домашніх тварин до зони роботи		УВІМК./ПУСК
	Слід вдягати міцне взуття з підшвами, що не ковзають. Ми рекомендуємо захисне взуття зі сталевим носком.		ВИМК./ЗУПИНКА

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

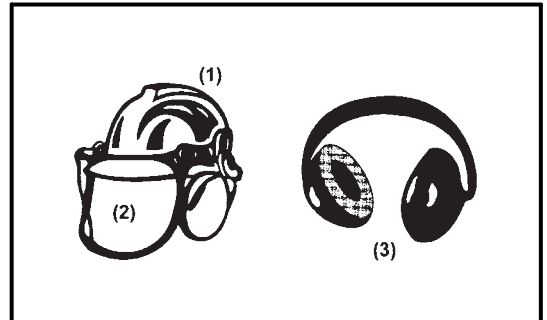
Загальні положення

- Щоб забезпечити належну роботу, користувач повинен прочитати цю інструкцію для ознайомлення з правилами поведінки з кущорізом/кордовою газонокосаркою. Недостатньо інформовані користувачі піддають себе та оточуючих людей небезпеці через невірне поводження з інструментом.
- Використовувати кущоріз/кордову газонокосарку дозволяється тільки особам, які довели, що вони є досвідченими користувачами цього пристрою. З цим пристроєм слід завжди передавати й інструкцію.
- Особи, які користуються цим пристроєм вперше, повинні попросити дилера надати основні інструкції щодо належного поводження з кущорізом з бензиновим двигуном.
- Заборонено користуватись кущорізом/кордовою газонокосаркою дітям та особам, яким не виповнилося 18 років. Разом з тим особам, яким вже виповнилося 16 років, дозволяється використовувати інструмент з навчальною метою, однак тільки під безпосереднім наглядом кваліфікованого інструктора.
- Використовуйте кущоріз/кордову газонокосарку із максимальною обережністю й увагою.
- Працюйте із кущорізом/кордовою газонокосаркою, тільки якщо Ви перебуваєте в гарній фізичній формі. Усю роботу слід виконувати спокійно та обережно. Користувач несе відповідальність за інших людей.
- Ніколи не використовуйте кущоріз/кордову газонокосарку після приймання ліків або вживання алкоголю або у разі втоми чи хворобливого стану.
- Національні нормативи можуть обмежувати використання цього обладнання.



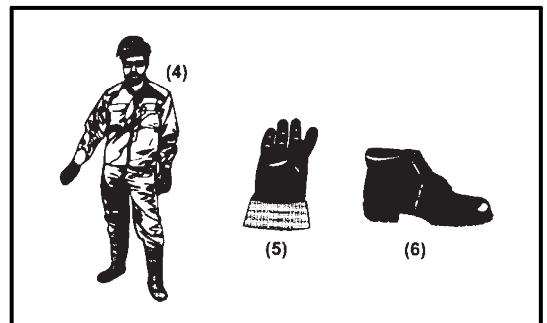
Використання пристрою за призначенням

- Кущоріз/кордова газонокосарка призначені тільки для підстригання трави, бур'яну, кущів та підліска; не дозволяється використовувати пристрій за іншим призначенням, наприклад, для окантовки та стриження живоплоту, оскільки це може призвести до травм.



Засоби індивідуального захисту

- Одяг, який Ви носите, повинен бути функціональним та відповідним, тобто він має щільно прилягати, проте не заважати роботі. Заборонено вдягати біжутерію та одяг, які можуть заплутатись у гілках або кущах.
- Для запобігання травмам голови, очей, рук або ніг, а також для захисту органів слуху, під час роботи з кущорізом/кордовою газонокосаркою слід використовувати такі засоби захисту та захисний спецодяг.
- Завжди вдягайте шолом, якщо є небезпека падіння предметів. Захисний шолом (1) слід регулярно перевіряти на наявність пошкоджень та замінити не рідше, ніж кожні 5 років. Користуйтеся тільки дозволеними захисними шоломами.
- Захисна маска (2) шолому (або захисні окуляри) захищає обличчя від відлітаючих уламків та каміння. Під час роботи з кущорізом/кордовою газонокосаркою завжди вдягайте захисні окуляри або захисну маску, щоб запобігти травмам очей.
- Вдягайте належні засоби захисту від шуму, щоб запобігти порушенням слуху (навушники (3), вушні втулки тощо).
- Робочий спецодяг (4) захищає від відлітаючих уламків та каміння. Ми наполегливо рекомендуємо користувачеві вдягати робочий спецодяг.
- Захисні рукавиці (5) зроблені з товстої шкіри, є частиною пропонованого обладнання, їх слід завжди вдягати під час роботи з кущорізом/кордовою газонокосаркою.
- Використовуючи кущоріз/кордову газонокосарку, завжди вдягайте міцне взуття (6) з підошвами, що не ковзають. Це захистить Вас від травм та забезпечить стійку опору на ноги.



Запуск кущоріза

- Переконайтеся, що в зоні 15 метрів (49 футів) немає дітей або сторонніх осіб, також слідкуйте за тваринами поблизу місця роботи.
- Перед початком роботи завжди перевіряйте, щоб кущоріз/кордова газонокосарка перебували в безпечному для роботи стані. Перевіряйте також надійність закріплення ріжучого інструмента та безперешкодну роботу важеля керування, а також перевіряйте, чи належним чином працює функція блокування важеля керування.
- Ріжучий інструмент не повинен обертатись на холостому ході. Якщо у Вас виникають питання щодо налаштування, зверніться до Вашого дилера. Спочатку перевіряйте, чи ручки чисті та сухі, після чого перевіряйте функціональність пускового перемикача.

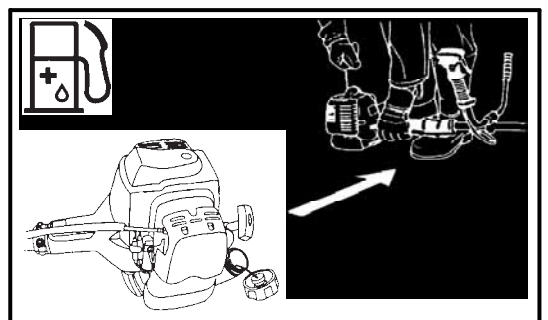
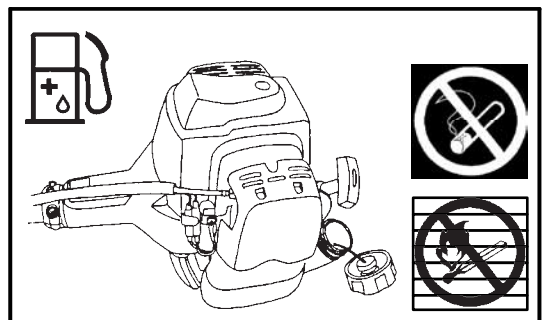
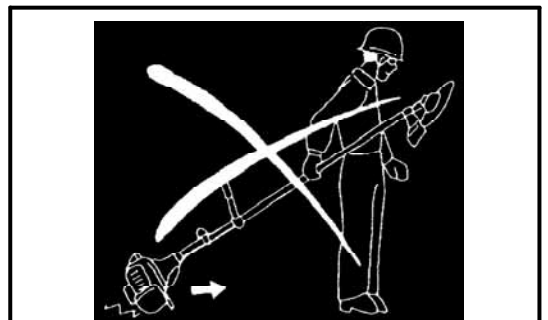
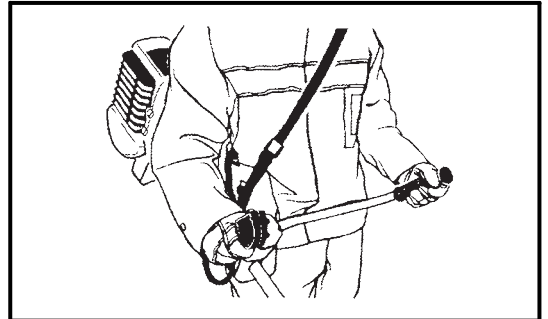
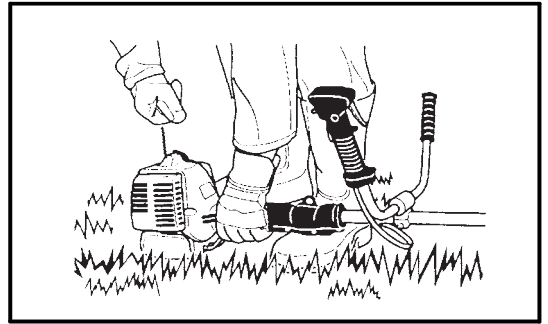


Запускайте кущоріз/кордову газонокосарку строго у відповідності до цих інструкцій.

- Не використовуйте інші засоби для запуску двигуна!
- Використовуйте кущоріз/кордову газонокосарку та відповідні інструменти тільки за призначенням.
- Запускайте кущоріз/кордову газонокосарку тільки після того, як їх було повністю зібрано. Робота з інструментом дозволяється тільки після встановлення всього відповідного приладдя!
- Перед початком роботи переконайтеся, що ріжучий інструмент не торкається твердих предметів, наприклад, гілля, каменів тощо, оскільки під час пуску він обертається.
- У разі виникнення будь-яких проблем з двигуном його потрібно негайно вимкнути.
- Якщо ріжучий інструмент наштовхнувся на каміння або на інші тверді предмети, негайно вимкніть двигун та огляньте ріжучий інструмент.
- Регулярно оглядайте ріжучий інструмент через короткі проміжки часу на наявність ушкоджень (виявляйте тонкі тріщини за допомогою шуму, що має характер постукування).
- Користуйтеся кущорізом/кордовою газонокосаркою тільки з приєднаним плечовим ремнем, який треба відповідним чином налаштувати, перш ніж запускати кущоріз/кордову газонокосарку. Плечовий ремінь слід відрегулювати відповідно до користувача пристрою, щоб під час роботи запобігти появі втоми. Ніколи не тримайте інструмент однією рукою під час роботи.
- Під час роботи завжди тримайте кущоріз/кордову газонокосарку двома руками. Постійно слідкуйте за надійною опорою ніг.
- Користуйтеся кущорізом/кордовою газонокосаркою таким чином, щоб уникнути вдихання вихлопних газів. Ніколи не вмикайте двигун в закритому приміщенні (небезпека отруєння газом). Вихлопний газ не має запаху.
- Коли Ви відпочиваєте або залишаєте кущоріз/кордову газонокосарку без нагляду, зупиніть двигун та покладіть пристрій в належне місце, щоб запобігти небезпеці інших осіб або пошкодженню пристрою.
- Ніколи не кладіть гарячий кущоріз/кордову газонокосарку на суху траву або на поверхню із займистого матеріалу.
- Ріжучий інструмент необхідно обладнати відповідним захисним щитком. Ніколи не запускайте інструмент без захисного щитка!
- Під час роботи необхідно використовувати всі захисні пристрої та щитки, що входять до комплекту інструмента.
- Ніколи не користуйтеся двигуном із пошкодженим глушителем.
- Вимикайте двигун під час транспортування.
- При перевезенні на великі відстані завжди слід використовувати захисні елементи інструмента, які входять до комплекту пристрою.
- Задля запобігання витоків палива під час перевезення слідкуйте за безпечним розташуванням кущорізу/кордової газонокосарки в транспортному засобі.
- Перед перевезенням кущоріза/кордової газонокосарки слід перевіряти, чи порожній паливний бак.
- Під час знімання кущоріза/кордової газонокосарки з транспортного засобу ніколи не кидайте двигун на землю, оскільки це може серйозно пошкодити паливний бак.
- Крім аварійних випадків ніколи не роняйте та не кидайте кущоріз/кордову газонокосарку на землю, оскільки це може серйозно пошкодити пристрій.
- Під час переміщення не забувайте повністю підняти пристрій з землі. Волочіння паливного баку є небезпечним і призведе до його пошкодження та витоків палива, що може спричинити пожежу.

Заправлення

- Під час заправлення вимикайте двигун, тримайтеся подалі від відкритого вогню та не паліть.
- Уникайте контакту шкіри з нафтопродуктами. Не вдихайте випаровування палива. Під час заправки слід завжди вдягати захисні рукавиці. Регулярно замінійте та чистьте захисний одяг.
- Будьте обережні, щоб не розлити паливо або мастило, оскільки це призведе до забруднення ґрунту (захист довкілля). Якщо Ви розлили паливо, одразу ж очистіть кущоріз/кордову газонокосарку.
- Уникайте контакту палива з одягом. Негайно замініть одяг, якщо на нього потрапило паливо (щоб запобігти займанню одягу).
- Регулярно перевіряйте кришку паливного баку, аби переконались, що вона може надійно закриватись та не пропускає рідину.
- Надійно затягніть кришку паливного баку. Щоб запустити двигун, змінійте місцезоположення (щонайменше на 3 метри від місця заправки).
- Ніколи не заправляйте пристрій в закритому приміщенні. Випаровування палива збираються на рівні підлоги (небезпека вибуху).
- Перевозить та зберігайте паливо тільки у відповідних контейнерах. Переконайтеся, що діти не мають доступу до палива, яке Ви зберігаєте.



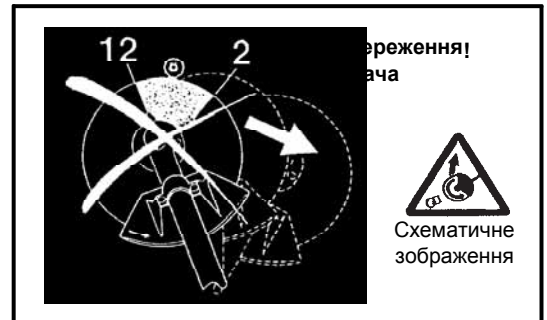
Порядок роботи

- Використовуйте кущоріз/кордову газонокосарку тільки при достатньому освітленні та видимості. Протягом зими бережіться слизьких або вологих ділянок, льоду та снігу (небезпека ковзання). Постійно слідкуйте за надійною опорою ніг.
- Ніколи не слід різати вище рівня пояса.
- Ніколи не стійте на сходах під час роботи з кущорізом/кордовою газонокосаркою.
- Ніколи не забирайтеся на дерево для виконання ріжучих робіт за допомогою кущоріза/кордової газонокосарки.
- Заборонено працювати на нестійких поверхнях.
- Якщо в межах місця роботи знаходяться цвяхи, пісок, каміння тощо, приберіть їх. Сторонні предмети можуть пошкодити ріжучий інструмент та призвести до небезпечної віддачі.
- Перед початком роботи ріжуча частина повинна розвинути повну робочу швидкість.



Віддача

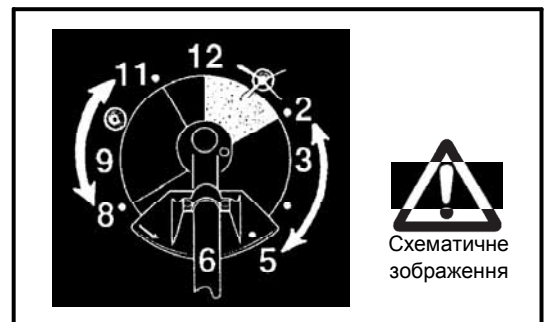
- Під час роботи з кущорізом можуть виникати випадки неконтрольованої віддачі.
- Особливо це може траплятись, коли Ви намагаєтесь різати в сегменті ріжучої пластини між 12 та 2 годинами.
- Ніколи не працюйте з кущорізом, використовуючи ріжучу пластину у сегменті між 12 та 2 годинами.
- Ніколи не використовуйте цей сегмент ріжучої пластини кущоріза для різання твердих предметів, наприклад, гілок, дерев тощо, чий діаметр перевищує 3 см, у противному випадку під впливом великої сили кущоріз відхилиться, створюючи небезпеку отримання травм.



Запобігання віддачі

Щоб запобігти віддачі, дотримуйтесь наступних правил:

- Робота сегментом ріжучої пластини між 12 та 2 годинами може становити реальну небезпеку, особливо під час використання металевих ріжучих пластин.
- Ріжучі операції сегментом ріжучої пластини між 11 та 12 годинами та між 2 та 5 годинами дозволяється виконувати тільки тренованим та досвідченим робітникам, але на їх власний ризик. Легке різання майже без віддачі можливе під час роботи сегментом ріжучої пластини між 8 та 11 годинами.

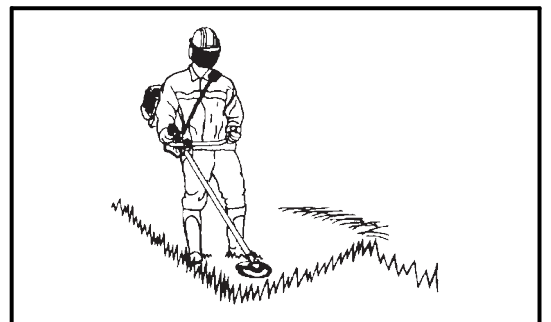


Ріжучі інструменти

Для виконання наявної роботи застосовуйте тільки відповідний ріжучий інструмент.

RBC3100/3101 з ріжучою пластиною (зіркоподібна ріжуча пластина (4- зубчаста), хвиляста ріжуча пластина (8- зубчаста)), RBC3110 з нейлоною ріжучою головою.

Для різання товстих предметів, наприклад, бур'яну, високої трави, кущів, чагарнику, підліску, хащі тощо (макс. діаметр 2 см). Здійснюйте різання, рівномірно хитаючи кущоріз у півколі справа наліво (як під час використання коси).



Інструкції щодо технічного обслуговування

- Перед початком роботи слід перевіряти стан ріжучого інструмента, особливо його ріжучої пластини, захисного щитка та плечового ремня. Особливу увагу слід приділяти ріжучій пластині – вона повинна бути належним чином заточена.
- Вимикайте двигун та виймайте конектори свічки запалювання, коли замінюєте, заточуєте та чистите ріжучий інструмент.

Ніколи не зварюйте та не випрямляйте пошкоджені ріжучі інструменти.

- Використовуйте кущоріз/кордову газонокосарку з якомога меншим рівнем шуму та забруднення. Зокрема, перевіряйте належне налаштування карбюратора.
- Регулярно чистьте кущоріз/кордову газонокосарку та перевіряйте, чи міцно затягнуті всі гвинти та гайки.
- Ніколи не здійснюйте технічне обслуговування та не зберігайте кущоріз/кордову газонокосарку неподалік від відкритого полум'я.
- Завжди зберігайте кущоріз/кордову газонокосарку в зачинених приміщеннях з порожнім паливним баком.



Дотримуйтесь усіх відповідних правил техніки безпеки, виданих певними професійними асоціаціями та страховими компаніями.
Не модифікуйте кущоріз/кордову газонокосарку жодним чином, оскільки це може поставити під загрозу Вашу безпеку.

Технічне обслуговування та ремонт, покладені на користувача, обмежуються діями, описаними в цій інструкції. Усі інші роботи повинні виконуватися співробітниками авторизованої станції технічного обслуговування. Використовуйте тільки оригінальні запасні частини та приладдя, що виробляються та постачаються компанією МАКІТА.

Використання нерекордованого приладдя та інструментів підвищує ризик нещасного випадку.

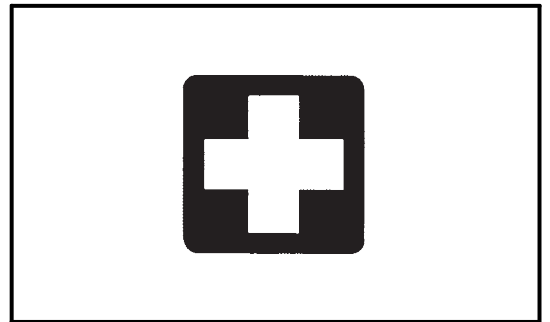
Компанія МАКІТА не несе відповідальності за нещасні випадки або пошкодження, що сталися в результаті використання будь-яких нерекордованих ріжучих інструментів, кріпильних пристроїв або приладдя.

Перша допомога

На випадок екстреної ситуації перевіряйте, чи добре укомплектована аптечка знаходиться неподалік від місця роботи. Слід одразу ж замінювати предмети з аптечки, які були використані.

Викликаючи допомогу, слід надавати таку інформацію:

- Місце нещасного випадку
- Що сталося
- Кількість поранених людей
- Тип поранень
- Ваше ім'я



Упакування

Кущоріз/кордова газонокосарка МАКІТА поставляються в двох захисних картонних коробках, які запобігають пошкодженню пристрою під час транспортування. Картон є базовою сировиною, тому його можна використовувати повторно або переробляти (переробка паперових відходів).



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ СТАНДАРТАМ ЄС

Кущоріз/кордова газонокосарка: моделі RVC3100, RVC3101, RVC3110 (див. ТЕХНІЧНІ ДАНІ для отримання інформації про технічні характеристики)

Ми з повною відповідальністю заявляємо, що цей пристрій відповідає наступним директивам: 2000/14/EC, 2006/42/EC.

Найважливіші стандарти, що були застосовані у відповідності з вимогами зазначених вище директив, такі: EN11806.

Виміряна акустична потужність: 111 дБ

Гарантована акустична потужність: 115 дБ

Ці рівні акустичної потужності було заміряно відповідно до Директиви Ради ЄС, 2000/14/EC.

Процедура визначення відповідності: Додаток v.

3 листопада 2009 року

Томоязу Като
Директор

Відповідальний виробник:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, ЯПОНІЯ

Повноважний представник у Європі:

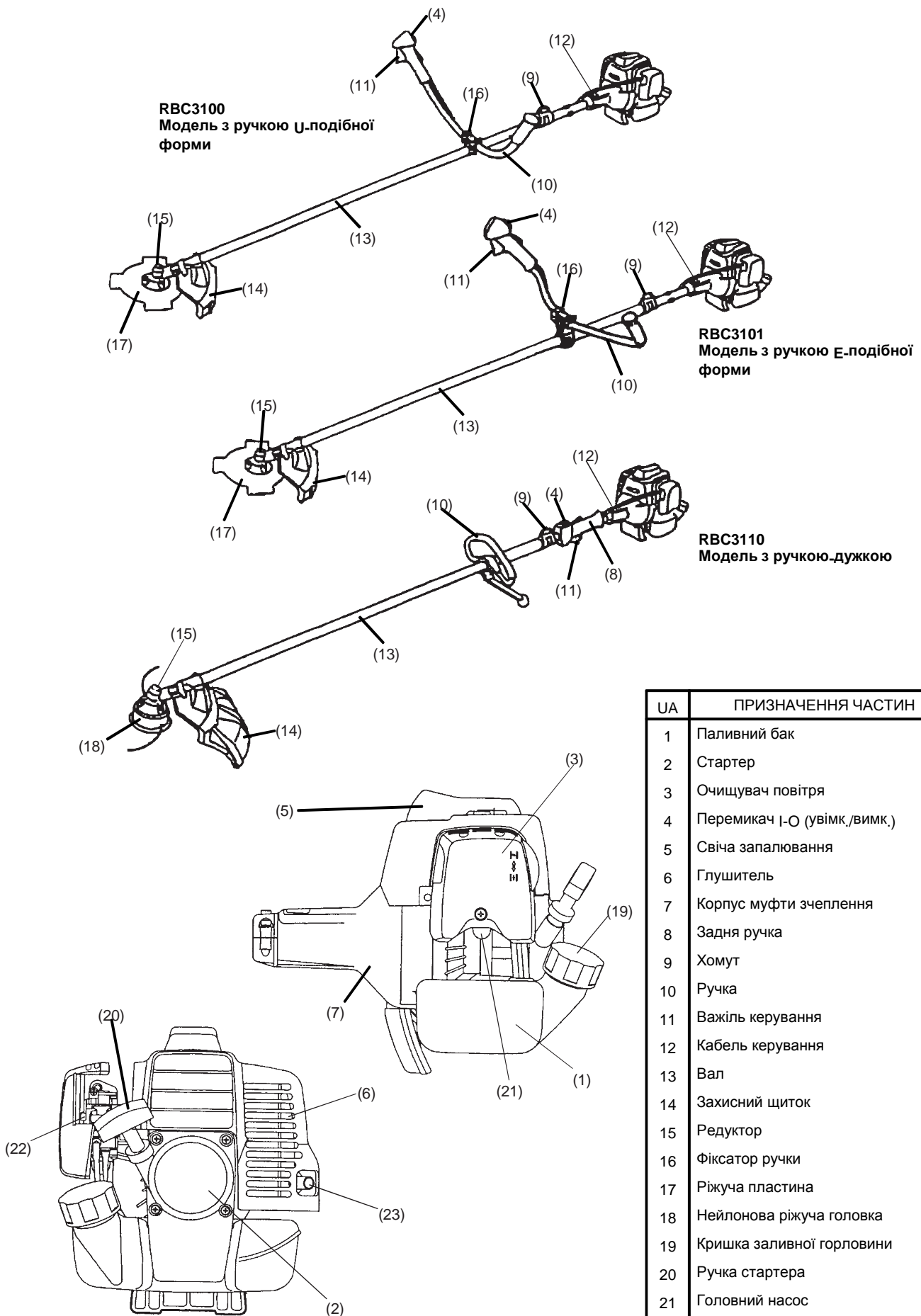
Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, АНГЛІЯ

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Модель		RBC3100	RBC3101	RBC3110		
		Ручка U-подібної форми	Ручка E-подібної форми	Ручка-дужка		
Розміри: довжина x ширина x висота (без ріжучої пластини)	мм	1800 x 620 x 430	1800 x 600 x 435	1800 x 350 x 250		
Вага (без пластикового захисного щитка та ріжучої пластини)	кг	5,5	5,5	5,4		
Об'єм (паливного баку)	л	0,8				
Робочий об'єм циліндра двигуна	см ³	30,5				
Максимальна продуктивність двигуна	кВт	0,95 при 7000 об./хв.				
Швидкість двигуна при рекомендованій максимальній швидкості шпинделя	об./хв.	10000				
Максимальна швидкість шпинделя (відповідно)	об./хв.	6800				
Максимальна витрата палива	кг/год.	-				
Максимальна спеціальна витрата палива	г/кВтгод	-				
Швидкість холостого ходу	об./хв.	2800				
Швидкість включення зчеплення	об./хв.	3700				
Карбюратор	тип	WALBRO WYJ				
Система запалювання	тип	Запалювання в стані спокою				
Свіча запалювання	тип	NGK BMR7A				
Відстань між електродами	мм	0,6 – 0,7				
Вібрація згідно з ISO 22867	Права ручка (задня ручка)	a _{hv eq}	м/с ²	4,6	5,2	5,9
		Похибка (К)	м/с ²	0,5	0,6	0,4
	Ліва ручка (передня ручка)	a _{hv eq}	м/с ²	4,4	5,5	8,3
		Похибка (К)	м/с ²	0,8	0,4	0,9
Середній рівень звукового тиску відповідно до ISO22868	L _{PA eq}	дБ А	90,6	90,6	95,2	
	Похибка (К)	дБА	2,4	2,4	2,3	
Середній рівень звукової потужності відповідно до ISO22868	L _{WA eq}	дБА	100,9	100,9	106,9	
	Похибка (К)	дБА	1,4	1,4	2,8	
Паливо	Суміш (бензин: мастило для двотактних двигунів MAKITA = 50:1)					
Передатне відношення	13/19					

ПРИЗНАЧЕННЯ ЧАСТИН



UA	ПРИЗНАЧЕННЯ ЧАСТИН
1	Паливний бак
2	Стартер
3	Очищувач повітря
4	Перемикач I-O (увімк./вимк.)
5	Свіча запалювання
6	Глушитель
7	Корпус муфти зчеплення
8	Задня ручка
9	Хомут
10	Ручка
11	Важіль керування
12	Кабель керування
13	Вал
14	Захисний щиток
15	Редуктор
16	Фіксатор ручки
17	Ріжуча пластина
18	Нейлонова ріжуча головка
19	Кришка заливної горловини
20	Ручка стартера
21	Головний насос
22	Важіль дроселювання
23	Вихлопна труба

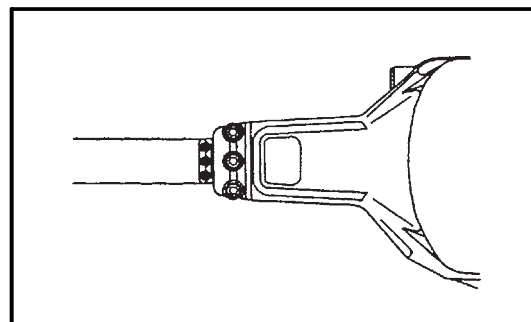
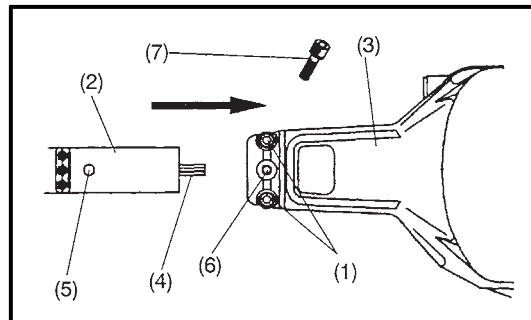
ЗБИРАННЯ ДВИГУНА ТА ВАЛУ

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Перед проведенням будь-яких робіт на кущорізі завжди зупиняйте двигун та виймайте конектор зі свічки запалювання.
Завжди вдягайте захисні рукавиці.



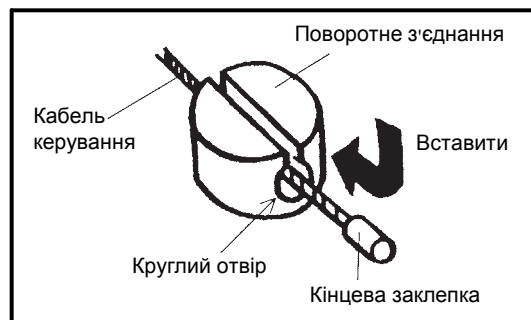
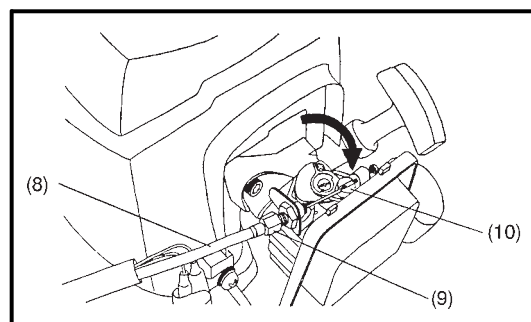
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Запускайте кущорізі тільки після того, як його було повністю зібрано.

- Послабте два болти (1) та вставте головну трубку (2) у корпус муфти зчеплення (3).
- Вставте її до місця, позначеного стрілками (зверніться до малюнка праворуч). Якщо вставити не вдається, трохи поверніть шліцьове з'єднання (4) та спробуйте знову.
- Вирівняйте отвір (5) у головній трубці (2) з отвором для болта (6) у корпусі муфти зчеплення та зафіксуйте їх за допомогою болта, що додається (7).
- Рівномірно затягніть два болти (1) праворуч та ліворуч за допомогою шестигранного ключа, що додається.



Як встановити кабель керування

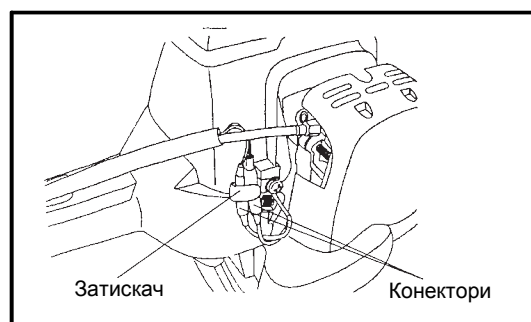
- Зніміть кришку повітряного фільтра.
- Розмістіть кабель керування (8) в кабель налаштування (9). Зсуньте поворотне з'єднання (10) та протягніть через нього кабель. У цей час переконайтеся, що круглий отвір в поворотному з'єднанні спрямований до заклепки на кінці кабелю.
- Відпустіть поворотне з'єднання та переконайтеся, що заклепка на кінці кабелю знаходиться в отворі.
- Встановіть кришку повітряного фільтра.



Під'єднання шнура перемикача

Під'єднайте шнури перемикача до двох шнурів двигуна, вставивши їх один в другий.

- Зафіксуйте конектор шнура за допомогою затискача.



ВСТАНОВЛЕННЯ РУЧКИ

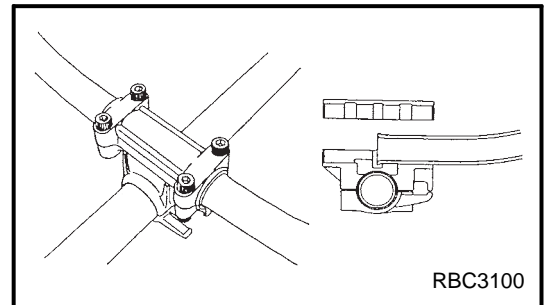
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Перед проведенням будь-яких робіт на кущорізі завжди зупиняйте двигун та виймайте конектор зі свічки запалювання.
Завжди вдягайте захисні рукавиці!

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Запускайте кущорізі тільки після того, як його було повністю зібрано.



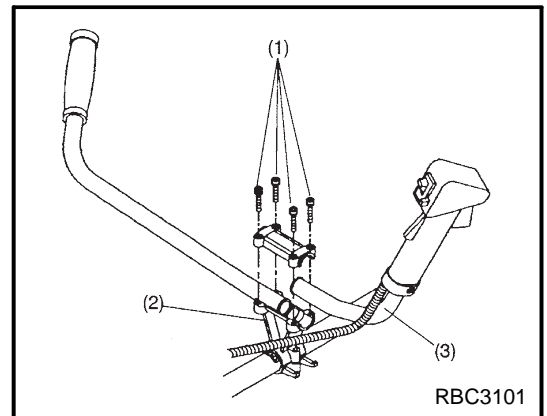
Для моделей з ручкою U-подібної форми

- Закріпіть металеву деталь для закріплення ручки таким чином, щоб частина ручки з важелем керування була праворуч (права частина ручки), якщо дивитись з боку двигуна, а інша частина – ліворуч.
- Розмістіть металеву деталь для закріплення ручки западиною до ручки. Попередньо закріпіть цю металеву деталь за допомогою болта з внутрішнім шестигранником, який додається.
- Відрегулюйте ручку так, щоб нею можна було легко користуватися, і рівномірно затягніть болти з внутрішнім шестигранником праворуч та ліворуч за допомогою шестигранного ключа.

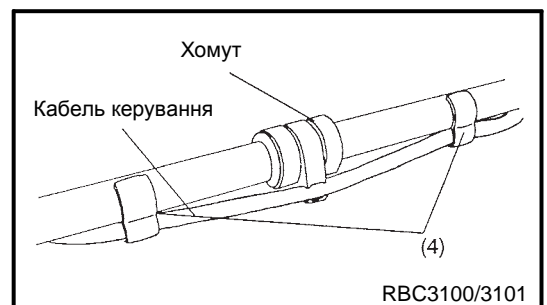


Для моделей з ручкою E-подібної форми

- За допомогою чотирьох болтів з внутрішнім шестигранником М5 x 25 (1) на з'єднувачі ручки (2) встановіть ручку (3) з важелем керування двигуном на правий бік.
- Відрегулюйте ручку так, щоб нею можна було легко користуватися, і рівномірно затягніть болти з внутрішнім шестигранником (1).

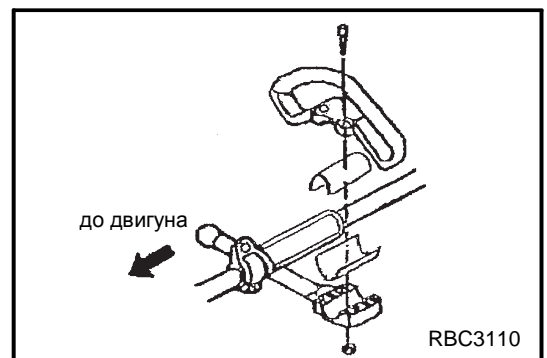


- Прикріпіть кабель керування (разом зі шнуром заземлення) до ручки за допомогою двох затискачів (4) та хомута.
- Уникайте можливості намотування кабелю керування навколо ручки.



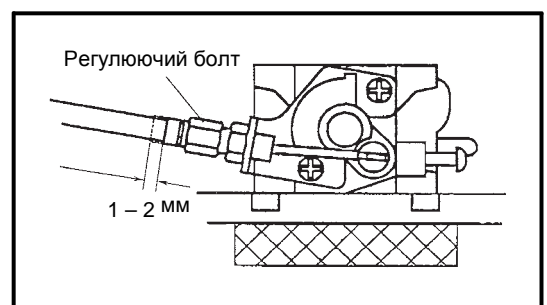
Для моделей з ручкою-дужкою

- Зафіксуйте захисний обмежувач з лівого боку пристрою разом з ручкою для захисту оператора.
- Не розміщуйте ручку-дужку занадто близько до ручки керування. Між ручкою-дужкою та ручкою керування відстань має становити не менше 250 мм (задля цього постачається розпірна втулка).



Регулювання кабелю керування

Виконайте регулювання таким чином, щоб кабель керування мав люфт у 1 – 2 мм, коли важіль керування двигуном встановлений на низьку швидкість обертання двигуна за допомогою регулюючого болта карбюратора (ріжуча пластина і нейлонова ріжуча головка не повинні обертатися, коли двигун працює в режимі холостого ходу)



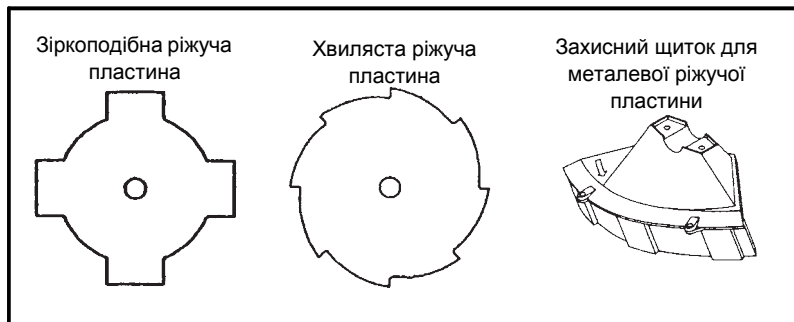
ВСТАНОВЛЕННЯ ЗАХИСНОГО ЩИТКА

Для виконання встановлених правил техніки безпеки потрібно використовувати лише такі комбінації інструментів/захисних щитків, які зазначені в таблиці.

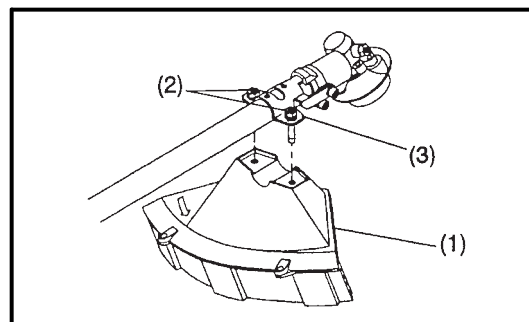


Обов'язково використовуйте оригінальну ріжучу пластину або нейлонову ріжучу головку МАКІТА.

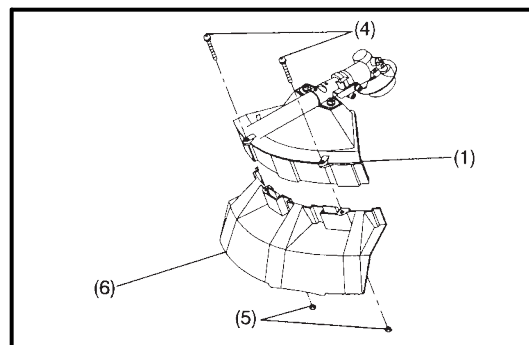
- Ріжуча пластина має бути чистою, на ній не повинно бути тріщин або пошкоджень. Якщо під час роботи ріжуча пластина натрапить на каміння, зупиніть двигун та негайно перевірте пластину.
- Заточуйте або замінійте ріжучу пластину кожні три години роботи.
- Якщо під час роботи нейлонова ріжуча головка натрапить на каміння, зупиніть двигун та негайно перевірте нейлонову ріжучу головку.



- Прикріпіть захисний щиток (1) до затискача (3) за допомогою двох болтів М6х 30 (2).



- У разі використання нейлонової ріжучої головки вставте захисний щиток (6) в захисний щиток (1) та затягніть його за допомогою двох гайок (5) та двох гвинтів (4).



ВСТАНОВЛЕННЯ РІЖУЧОЇ ПЛАСТИНИ АБО НЕЙЛОНОВОЇ РІЖУЧОЇ ГОЛОВКИ

Переверніть пристрій, і Ви легко зможете замінити ріжучу пластину та нейлонову ріжучу головку.

- Вставте шестигранний ключ в отвір редуктора та поверніть опорну шайбу (3), доки вона не буде зафіксована за допомогою шестигранного ключа.
- Послабте гайку (1) (ліва різьба) торцевим гайковим ключем та зніміть гайку (1) та шайбу затискача (2).

Залишіть шестигранний ключ на місці.

- Встановіть ріжучу пластину на вал, щоб зафіксувати напрямний пристрій опорної шайби (3) в отворі затискного патрона ріжучої пластини. Встановіть затискну шайбу (2) та зафіксуйте ріжучу пластину гайкою (1).
[Крутний момент затягування: 13 – 23 Нм]

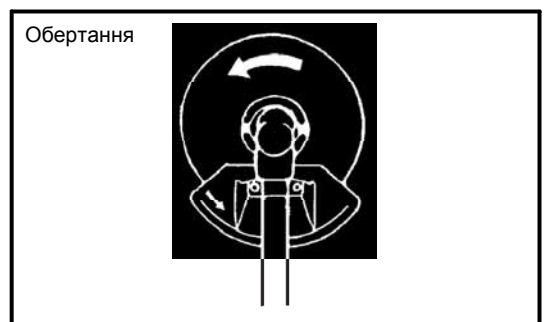
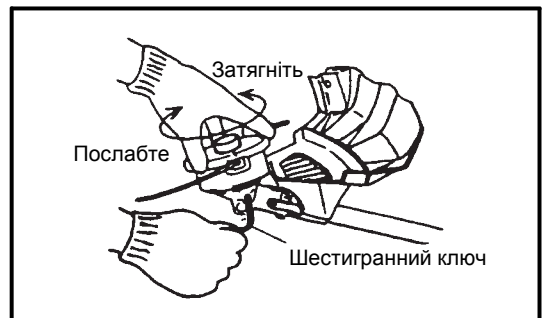
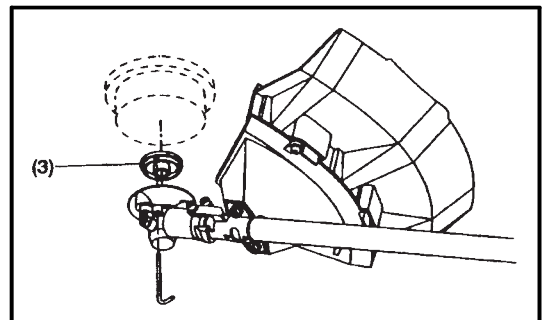
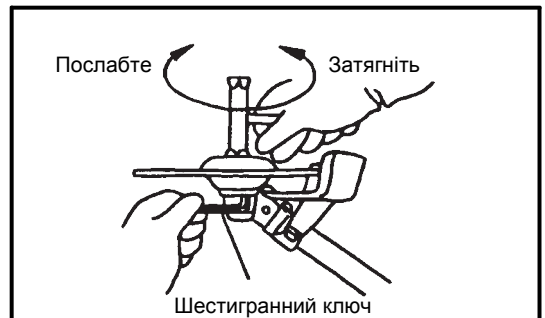
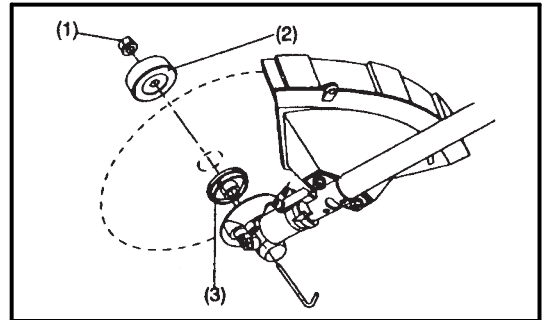
ПРИМІТКА: Під час роботи з ріжучою пластиною завжди вдягайте рукавиці.

ПРИМІТКА: Гайка, що затягує ріжучу пластину (з пружинною шайбою), є розхідним матеріалом. При появі будь-яких ознак зношування чи деформації пружинної шайби замініть гайку.

ПРИМІТКА: При встановленні нейлонової ріжучої головки шайбу затискача (2) та гайку (1) встановлювати не потрібно. Нейлонову ріжучу головку слід встановлювати поверх опорної шайби (3).

- Пригвинтіть нейлонову ріжучу головку до валу.

- Переконайтеся, що ріжуча пластина направлена лівою стороною вгору.





Поводження з паливом

Поводитися з паливом слід особливо обережно. Паливо може вміщати речовини подібні розчинникам. Заправляти пристрій паливом необхідно або в добре вентиляваному приміщенні або поза приміщенням. Не вдихайте випаровування палива, уникайте будь-якого контакту палива або мастила зі шкірою.

Нафтопродукти знежирюють шкіру. Якщо ці речовини постійно контактуватимуть зі шкірою протягом тривалого часу, вона буде висушуватись. Можуть виникнути різні хвороби шкіри. На додаток можуть виникнути алергічні реакції.

Потрапляння мастила в очі може призвести до їх подразнення. У разі потрапляння мастила в очі негайно промийте їх чистою водою. Якщо подразнення не пройшло, слід негайно звернутись до лікаря.

Паливно-мастильна суміш

Двигун кущоріза – це високопродуктивний двотактний двигун. Він працює від суміші палива і мастила для двотактних двигунів. Двигун розроблений для роботи на стандартному неетилованому паливі з мінімальним октановим числом 91 RON. Якщо такого палива немає, можна використовувати паливо із більшим октановим числом. Це не призведе до пошкодження двигуна, однак може спричинити погіршення робочих характеристик.

Схожа ситуація може виникнути через використання етилованого палива. Для досягнення оптимальної роботи двигуна, а також задля захисту здоров'я і навколишнього середовища потрібно використовувати лише неетиловане паливо!

Для змащування двигуна слід користуватись мастилом для двотактних двигунів (марка якості: ТС-3), яке додається до палива. Двигун розрахований на використання вказаного мастила для двотактних двигунів у співвідношенні 50:1 для захисту навколишнього середовища. Крім того, це забезпечує тривалий термін служби і надійну роботу з мінімальними викидами вихлопних газів. Обов'язково потрібно дотримуватись співвідношення 50:1 щодо суміші (вказане мастило для двотактних двигунів), інакше не можна гарантувати надійної роботи кущоріза.

Вірний склад суміші:

Бензин: Вказане мастило для двотактних двигунів = 50:1 або

Бензин: Мастило для двотактних двигунів інших виробників = 25:1

Примітка: Для приготування паливно-мастильної суміші спочатку змішайте всю кількість мастила з половиною потрібної кількості палива, після чого додайте решту палива. Ретельно збовтайте суміш, перш ніж заливати її до баку кущоріза. Для забезпечення безпечної роботи недоцільно додавати більше мастила, ніж зазначено.

Це тільки призведе до збільшення кількості продуктів згоряння, які забруднюватимуть довкілля та засмічуватимуть вихлопний канал в циліндрі та глушитель. На додаток, збільшиться споживання палива, а продуктивність впаде.

Заправка

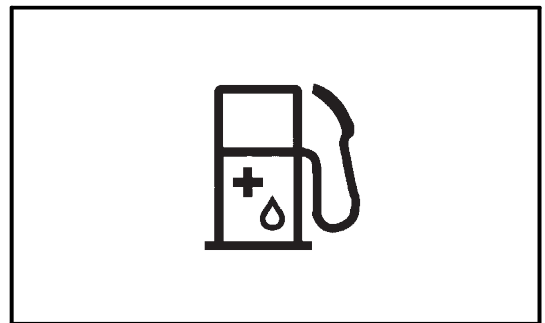
Двигун повинен бути вимкненим.

- Ретельно вичистіть ділянку навколо кришки заливної горловини (2), щоб запобігти потраплянню бруду в паливний бак (1).
- Відкрутіть кришку заливної горловини (2) та наповніть бак паливом.
- Щільно закрийте кришку заливної горловини (2).
- Після заправки витріть кришку заливної горловини (2) та бак.

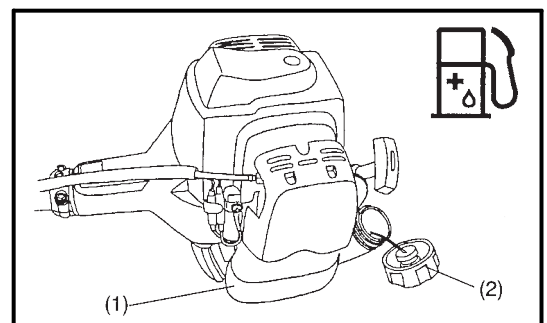
Зберігання палива

Заборонено зберігати паливо протягом необмеженого часу.

Купуйте лише кількість, необхідну для 4 тижнів роботи. Зберігайте паливо тільки у рекомендованих контейнерах.



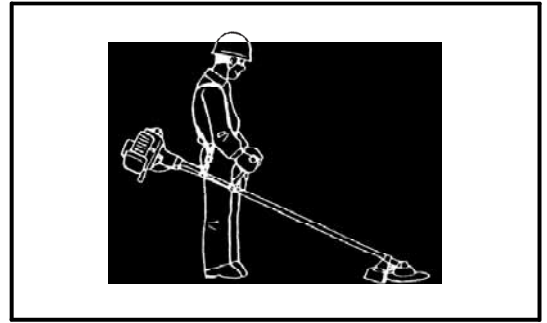
Бензин	50:1	25:1
	+	
1000 см ³ (1 літр)	20 см ³	40 см ³
5000 см ³ (5 літрів)	100 см ³	200 см ³
10000 см ³ (10 літрів)	200 см ³	400 см ³



НАЛЕЖНЕ ПОВОДЖЕННЯ З ПРИСТРОЄМ

Приєднання плечевого ременя

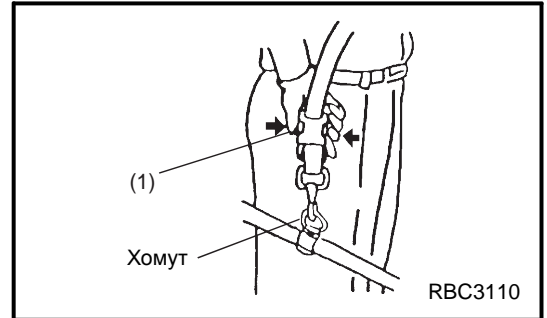
- Відрегулюйте довжину ременя, щоб ріжуча пластина була розташована паралельно землі.



Від'єднання

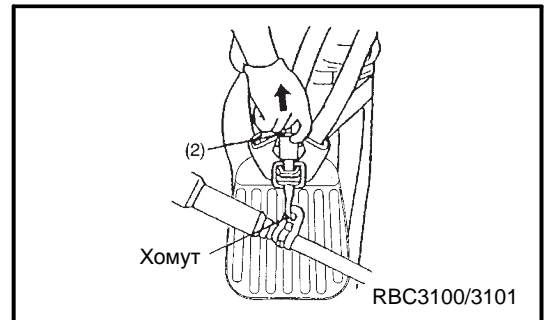
- У разі надзвичайної ситуації натисніть на прорізи (1), розміщені по обидва боки, та від'єднайте пристрій від себе.
Будьте надзвичайно обережні, щоб зберегти контроль над пристроєм в цей час. Не дозволяйте приладу відхилитися у Ваш бік або в бік інших осіб, що знаходяться поблизу місця роботи.

УВАГА: Якщо Ви не зможете зберегти контроль над пристроєм, це може призвести до серйозних травм або СМЕРТІ.



- У разі надзвичайної ситуації сильно потягніть за важіль аварійного від'єднання (2).
Ви можете від'єднати пристрій від себе.
Будьте надзвичайно обережні, щоб зберегти контроль над пристроєм в цей час. Не дозволяйте приладу відхилитися у Ваш бік або в бік інших осіб, що знаходяться поблизу місця роботи.

УВАГА: Якщо Ви не зможете зберегти контроль над пристроєм, це може призвести до серйозних травм або СМЕРТІ.



ВКАЗІВКИ ЩОДО РОБОТИ ТА ПОРЯДКУ ЗУПИНКИ

Дотримуйтесь усіх застосовних правил безпеки.

Запуск

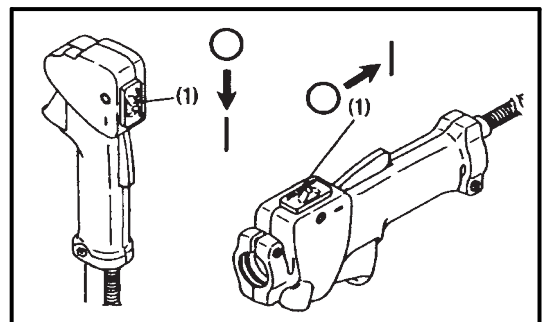
Відійдіть щонайменше на 3 метри від місця заправлення. Розташуйте кущоріз на відкритій ділянці землі, слідкуючи за тим, щоб ріжучий інструмент не торкався землі та інших предметів.



Холодний запуск

Для моделей з ручкою U-подібної форми або з ручкою-дужкою

- Переведіть перемикач I-O (1) в напрямку, вказаному стрілкою.



- Спочатку поставте пристрій на землю.
- Обережно зробіть кілька натискань (7 – 10 разів) на головний насос (2), поки паливо не потрапить всередину головного насоса.
- Перемістіть важіль дроселювання (3) в положення (☑).



- Міцно тримайте корпус муфти зчеплення лівою рукою, як показано на малюнку.
- Обережно витягуйте ручку стартера, поки не відчуєте опір, після чого швидко потягніть.
- Не витягуйте трос стартера до кінця і не допускайте неконтрольованого повернення ручки стартера, а забезпечте її повільне повернення.
- Повторіть операцію запуску, поки не почуєте звук початкового запуску двигуна.
- Коли двигун запустився, встановіть важіль дроселювання у положення "I". Будь ласка, пам'ятайте, що важіль дроселювання автоматично повернеться у положення "II", коли буде задіяний важіль керування двигуном і заслінка відкриється.
- Дайте двигуну попрацювати протягом однієї хвилини на помірній швидкості, перш ніж більше відкривати заслінку.



- Примітка:- Якщо неодноразово потягнути ручку стартера, коли важіль дроселювання залишається в положенні "II", двигун не запуститься одразу через надмірну подачу палива.
- У разі надмірної подачі палива зніміть свічку запалювання та повільно потягніть ручку стартера, щоб видалити зайве паливо. Також висушіть електрод свічки запалювання.

Заходи безпеки під час роботи:

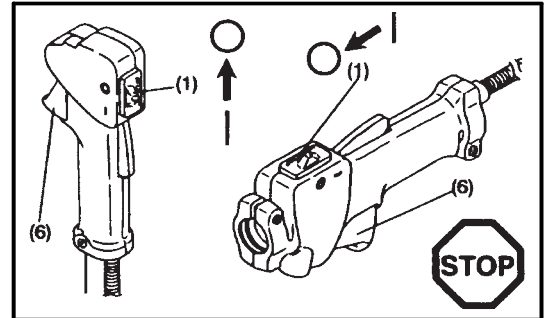
Якщо важіль керування двигуном повністю відкрито при роботі на холостому ході, кількість обертів двигуна зростає до 10000 об./хв. або більше. Забороняється робота з двигуном на швидкості вище потрібної, вона дорівнює приблизно 6000 – 8000 об./хв..

Запуск прогрітого двигуна

- Як описано вище, окрім переміщення важеля дроселювання (важіль дроселювання залишається в положенні "II")

ЗУПИНЕННЯ

- Повністю відпустіть важіль керування двигуном (6) та, коли знизиться кількість обертів двигуна за хвилину, встановіть перемикач I-O (1) в положення "I"; після цього двигун зупиниться.
- Зверніть увагу, що ріжуча головка може не зупинитися одразу, отже дозволяйте їй повністю зупинитися.

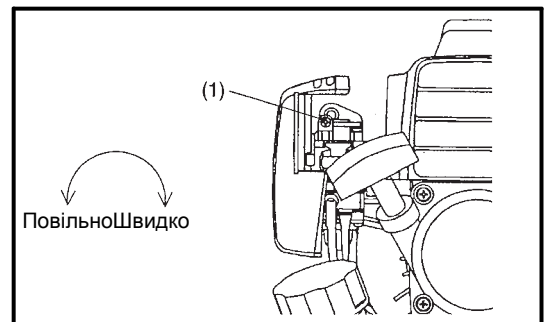


НАЛАШТУВАННЯ ДВИГУНА НА НИЗЬКУ ШВИДКІСТЬ ОБЕРТАННЯ (ХОЛОСТИЙ ХІД)

Ріжуча пластина або нейлонова ріжуча головка не повинні працювати, коли важіль керування двигуном повністю відпущений. За необхідності відрегулюйте кількість обертів на хвилину під час холостого ходу за допомогою гвинта регулювання обертів холостого ходу.

Перевірка швидкості холостого ходу

- Швидкість холостого ходу потрібно виставити на 2600 об./хв. За необхідності відкоригуйте її за допомогою гвинта регулювання обертів холостого ходу (ріжуча пластина і нейлонова ріжуча головка не повинні обертатися, коли двигун працює в режимі холостого ходу). Закручування гвинта (1) збільшує швидкість двигуна, а викручування зменшує її.



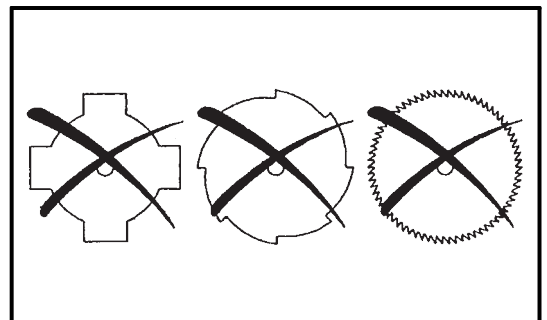
ЗАТОЧУВАННЯ РІЖУЧОГО ІНСТРУМЕНТА

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Наведені нижче ріжучі інструменти слід заточувати тільки на авторизованому обладнанні. Ручне заточування призведе до розбалансування ріжучого інструмента, спричиняючи вібрацію та пошкодження обладнання.

- ріжуча пластина (зіркоподібна ріжуча пластина (4-зубчаста), хвиляста ріжуча пластина (8-зубчаста))

Співробітники авторизованої станції технічного обслуговування нададуть Вам кваліфіковані послуги із заточування та балансування.

ПРИМІТКА: Щоб збільшити термін служби ріжучих пластин (зіркоподібної ріжучої пластини, хвилястої ріжучої пластини), їх можна перевернути один раз, поки не затупляться обидва ріжучі краї.



НЕЙЛОНОВА РІЖУЧА ГОЛОВКА

Нейлонова ріжуча головка – це ріжуча головка з подвійним шнуром, конструкція якої оснащена як автоматичним механізмом випускання шнура, так і механізмом випускання шнура за рахунок удару.

Нейлонова ріжуча головка автоматично висуває нейлоновий шнур на потрібну довжину відповідно змінам відцентрової сили, зумовленої збільшенням або зменшенням кількості обертів на хвилину. Разом з тим, щоб ефективно стригти м'яку траву, вдарте нейлонову ріжучу головку об землю, щоб висунути нейлоновий шнур на додаткову довжину, як показано в розділі "Робота".

Робота

- Збільште швидкість нейлонової ріжучої головки приблизно до 6000 об./хв. Низька швидкість (менше 4800 об./хв.) не підходить, адже нейлоновий шнур не висунеться на достатню довжину на низькій швидкості.
- Сектор, найбільш ефективний для різання, показаний затемненою ділянкою.

Якщо нейлоновий шнур не висувається автоматично, зробіть наступне:

1. Відпустіть важіль керування двигуном, щоб перевести двигун на холостий хід, після чого повністю стисніть його. Повторюйте цю процедуру, доки нейлоновий шнур не висунеться на потрібну довжину.
2. Якщо нейлоновий шнур занадто короткий та не може висунути автоматично, як описано вище, вдарте ручку нейлонової ріжучої головки об землю, щоб висунути нейлоновий шнур.
3. Якщо нейлоновий шнур не висувається процедурою 2, згорніть/замініть його таким чином, як описано нижче в розділі "Заміна нейлонового шнура".

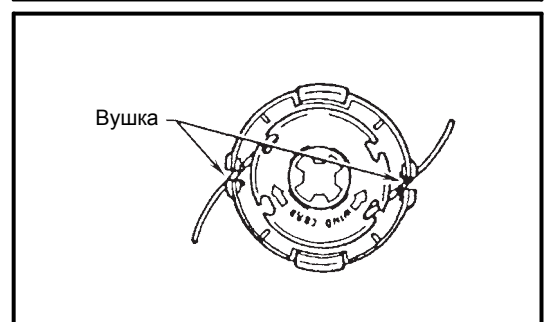
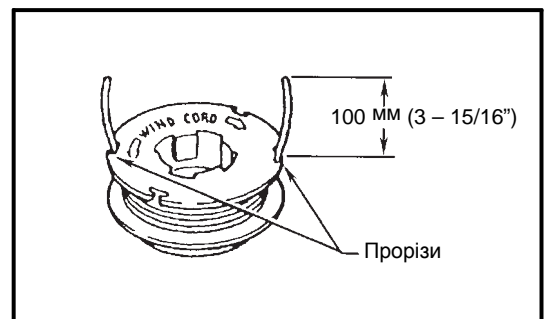
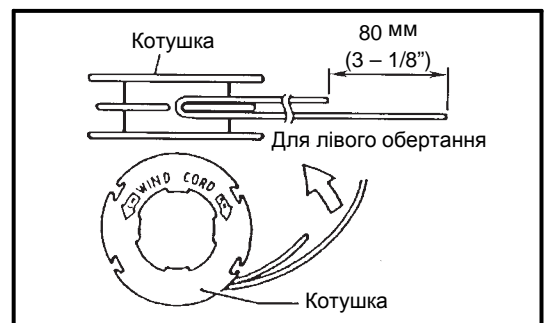
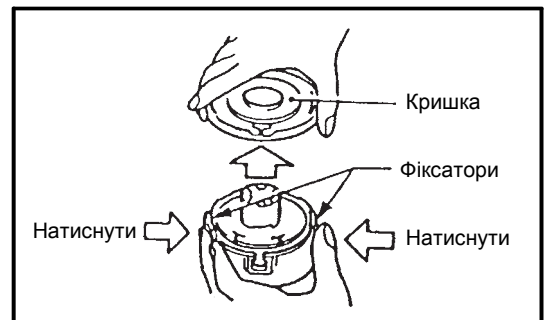
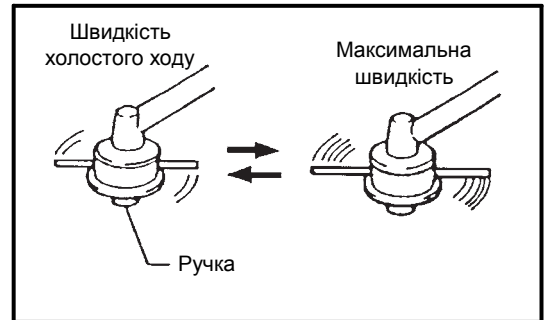
Заміна нейлонового шнура

- По-перше, зупиніть двигун.
- Натисніть на фіксатори корпусу, щоб підняти кришку, та витягніть катушку.

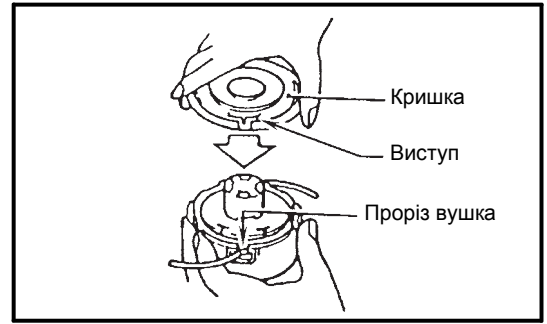
- Просмикніть середню частину нового нейлонового шнура у формі петлі у проріз в центрі катушки таким чином, щоб один кінець шнура був приблизно на 80 мм (3 – 1/8") довшим за інший. Потім щільно намотайте обидва кінці шнура на катушку у напрямку обертання головки (напрямок ліворуч позначено на боці катушки як LH, а напрямком праворуч – як RH).

- Намотайте все крім близько 100 мм (3 – 15/16") обох шнурів, просмикнувши кінці через проріз на боці катушки та тимчасово залишивши їх в такому положенні.

- Встановіть катушку в корпус таким чином, щоб пази та виступи катушки відповідали пазам та виступам корпусу. Бік катушки з нанесеними літерами має бути зверху. Тепер виведіть кінці шнура з їх тимчасового положення та просуньте у вушка таким чином, щоб вони виступали з корпусу.



- Розташуйте виступи, що знаходяться з нижнього боку кришки, на одній лінії з прорізами вушок. Потім міцно натиснувши на кришку, закріпіть її на корпусі.



ВКАЗІВКИ ЩОДО ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

ВКАЗІВКИ ЩОДО ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Перед проведенням будь-яких робіт на кушорізі завжди зупиняйте двигун та виймайте ковпачок свічки із свічок запалювання (див. «Перевірка свічки запалювання»). Завжди вдягайте захисні рукавиці.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Ніколи не знімайте ручний стартер самотужки, це може стати причиною виникнення нещасного випадку. Зверніться за допомогою до авторизованої станції технічного обслуговування.

Для забезпечення довгого терміну служби та для запобігання пошкодженню обладнання слід регулярно проводити наступне обслуговування.

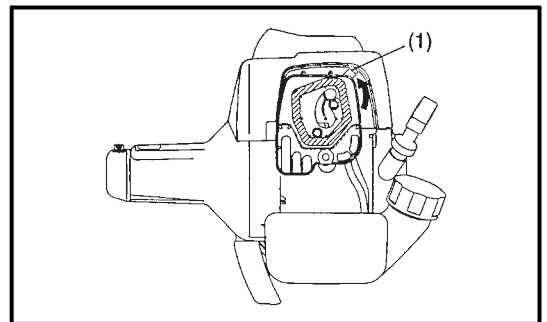


Щодня здійснюйте технічний огляд та технічне обслуговування пристрою

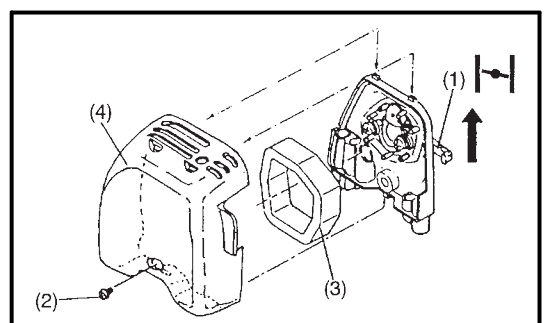
- Перед початком роботи перевіряйте, чи всі гвинти пристрою затягнуті належним чином, а також чи присутні всі деталі. Особливу увагу звертайте на міцність закріплення ріжучої пластини або нейлонової ріжучої головки.
- Перед початком роботи завжди перевіряйте, чи не закупорені ребра циліндру та повітрязабірник охолоджуючого повітря. За необхідністю чистьте їх.
- Щодня після роботи з приладом здійснюйте наступне:
 - Чистьте кушорізі ззовні та перевіряйте пристрій на предмет пошкоджень.
 - Чистьте повітряний фільтр. Під час роботи у надзвичайно пильних умовах чистьте фільтр кілька разів на день.
 - Перевіряйте ріжучу пластину на предмет пошкоджень, а також перевіряйте, чи надійно вона встановлена.
 - Перевіряйте, щоб між швидкістю холостого ходу та робочою швидкістю була суттєва різниця, щоб забезпечити нерухомість ріжучого інструмента під час роботи двигуна на холостому ходу (за необхідності зменште швидкість холостого ходу). Якщо на холостому ходу ріжучий інструмент все ще продовжує рухатись, зверніться до співробітника найближчої авторизованої станції технічного обслуговування.
- Перевіряйте належне функціонування перемикача I-O, важеля блокування, важеля керування та кнопки блокування.

Чищення повітряного фільтра

- Перемістіть важіль дроселювання (1) вгору (за стрілкою), щоб уникнути потрапляння в карбюратор частинок пилу.



- Вигвинтіть гвинт (2).
- Зніміть кришку повітряного фільтра (4).
- Зніміть пористий фільтр (3), промийте його теплою водою, після чого ретельно просушіть.
- Після чищення поставте назад кришку повітряного фільтра (4) та зафіксуйте її за допомогою гвинтів (2).

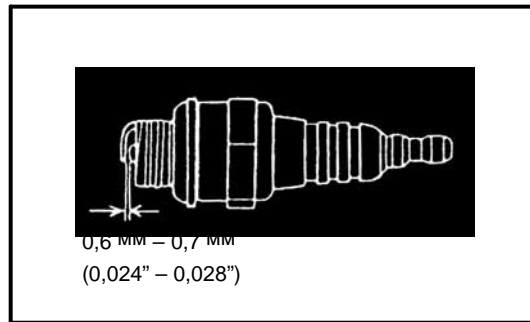


ПРИМІТКА: Якщо до повітряного фільтра пристає надмірна кількість пилу або бруду, чистьте його щоденно. Закупорений повітряний фільтр ускладнює або унеможливорює запуск двигуна та збільшення швидкості обертання.

Перевірка свічки запалювання

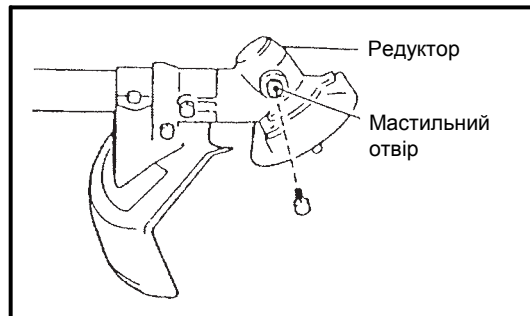
- Для видалення або встановлення свічки запалювання використовуйте тільки універсальний торцевий ключ, який входить до комплекту.
- Зазор між двома електродами свічки запалювання повинен складати 0,6 – 0,7 мм (0,024" – 0,028"). Якщо зазор занадто великий чи занадто малий, відрегулюйте його. Якщо свічка запалювання вкрита сажею або брудом, ретельно почистіть або замініть її.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Ніколи не торкайтеся конектора свічки запалювання під час роботи двигуна (небезпека ураження струмом високої напруги).



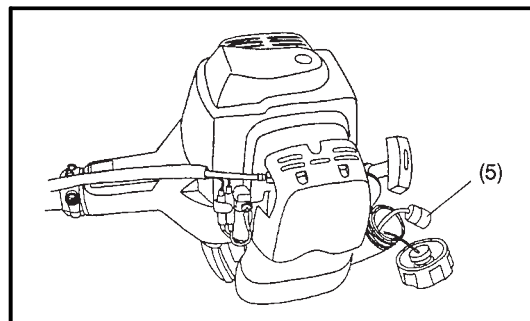
Постачання консистентного мастила на редуктор

- Подавайте консистентне мастило (Shell Alvania 3 або еквівалентне) на редуктор через мастильний отвір кожні 30 годин (оригінальне консистентне мастило МАКІТА Ви можете придбати у дилера компанії МАКІТА).



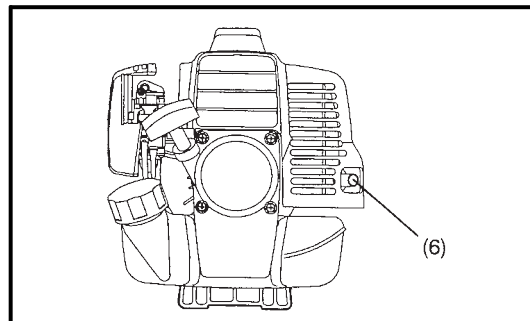
Усмоктувальна головка в паливному баку

- Паливний фільтр (5) усмоктувальної головки використовується для фільтрації палива, необхідного для карбюратора.
- Слід проводити регулярний візуальний огляд паливного фільтра. Для цього відкрийте кришку баку та за допомогою гачка з дроту витягніть усмоктувальну головку через отвір у баку. Якщо виявилось, що фільтрація ускладнилася, фільтри забруднені або засмічені, їх слід замінити.
- Недостатнє постачання палива може призвести до перевищення максимально допустимої швидкості. Тому дуже важливо замінити паливний фільтр щонайменше один раз на три місяці, щоб забезпечити задовільне постачання палива до карбюратора.



Чищення вихлопного отвору з глушителем

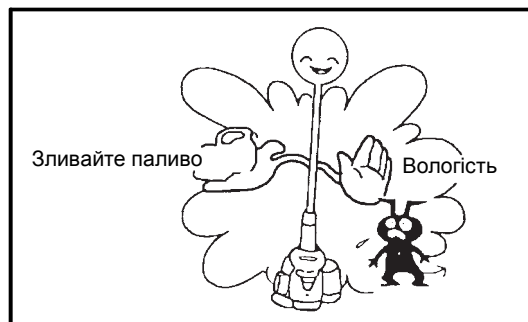
- Регулярно перевіряйте вихлопний отвір з глушителем (6).
- Якщо він забитий відкладеннями сажі, обережно зіскребіть їх підходящим інструментом.



Будь-яке технічне обслуговування та роботи з регулювання, не включені до цієї інструкції та не описані в ній, повинні виконуватися тільки співробітниками авторизованої станції технічного обслуговування.

ЗБЕРІГАННЯ

- У разі тривалого зберігання пристрою злийте все паливо з паливного баку та карбюратора таким чином: Злийте все паливо з паливного баку. Утилізуйте належним чином відповідно до місцевих законів.
- Зніміть свічку запалювання і додайте кілька крапель мастила в отвір свічки запалювання.
Після цього обережно потягніть за ручку стартера, щоб мастило розтеклося по двигуну, потім встановіть свічку запалювання.
- Видаліть пил та бруд з ріжучої пластини і зовнішньої частини двигуна, протріть їх змоченою в мастилі ганчіркою та зберігайте пристрій в сухому місці.



Періодичність проведення робіт з обслуговування

Загальні відомості	Вузол двигуна, гвинти і гайки	Візуальна перевірка на наявність пошкоджень і надійне затягування Перевірте загальний стан та безпеку
Після кожного заправлення	Важіль керування Перемикач I-O	Перевірка функціонування Перевірка функціонування
Щодня	Повітряний фільтр Канал охолоджуючого повітря Ріжучий інструмент Швидкість холостого ходу	Чистьте Чистьте Перевіряйте на наявність пошкоджень та на якість заточування Перевірка (ріжучий інструмент не повинен переміщуватися)
Щотижня	Свіча запалювання Глушитель	Перевірка, за необхідності заміна Перевірте і за необхідності почистіть отвір
Щоквартально	Усмоктувальна головка Паливний бак	Замінюйте Чистьте
Процедура відключення	Паливний бак Карбюратор	Спорожнюйте паливний бак Працюйте, поки в двигуні не залишиться палива

Визначення місця пошкодження

Несправність	Система	Спостереження	Причина
Двигун не запускається або запускається з труднощами	Система запалювання	Є іскра запалювання Немає іскри запалювання	Несправність системи постачання палива або компресії, механічний дефект Було натиснуто на перемикач I-O; несправність проводки або коротке замикання, несправність свічки запалювання або конектора, несправність блока запалювання
	Постачання палива	Паливний бак заповнено	Невірне положення дроселя, несправність карбюратора, перервано або заблоковано лінію постачання палива, паливо низької якості
	Компресія	Немає компресії при запуску	Несправність нижнього сальника циліндра, пошкоджено ущільнення колінчатого валу, несправність прокладок циліндра або поршневих кілець або несправність ущільнення свічки запалювання
Проблеми теплового запуску	Механічна несправність	Стартер не вмикається	Зламана пружина стартера, зламані деталі всередині двигуна
	Постачання палива	Спостерігається іскра запалювання в заповненому баку	Засмічено карбюратор, його слід почистити
Двигун запускається, але одразу ж зупиняється	Постачання палива	Бак заповнено	Невірне налаштування холостого ходу, карбюратор засмічено Несправність вентиля паливного баку, перервано лінію постачання палива, несправність кабелю або перемикача I-O
Недостатня продуктивність	Одночасне ураження декількох систем	Поганий холостий хід двигуна	Засмічено повітряний фільтр, карбюратор, глушитель або витяжний канал в циліндрі